

## Surgistool

Manuel d'entretien

REF 0830





# Table des matières

Définition de « Avertissement », « Mise en garde » et « Remarque » .....	2
Résumé des précautions de sécurité .....	2
Introduction à l'entretien .....	3
Durée de vie utile prévue .....	3
Informations de contact .....	3
Emplacement du numéro de série .....	3
Entretien préventif.....	4
Dépannage .....	5
Entretien .....	6
Remplacement de l'ensemble de vérin.....	6
Retrait du capot de base .....	7
Réglage du frein.....	7
Éliminer l'excès d'air du système hydraulique.....	8
Réglage de la vitesse de descente du vérin .....	8
Vérification du niveau de fluide hydraulique.....	9
Remplacement du clapet hydraulique .....	9
Ensemble de frein - 0830-010-010 .....	11
Ensemble de base .....	12
Ensemble de base, Euro - 0830-191-100.....	14
Ensemble d'assise/base ronde .....	17
Ensemble d'assise/base ronde, Euro.....	18
Ensemble d'assise/base oblongue .....	19
Ensemble d'assise/base oblongue, Euro .....	20
Ensemble siège moto/base.....	21
Ensemble de siège moto/base, Euro .....	22
Ensemble de support d'assise ronde/oblongue - 0830-020-100/0830-030-100/0830-091-100/0830-091-110.....	23
Ensemble de support du siège moto, 0830-201-100/0830-291-010 .....	26
Ensemble de vérin et de commande - 0830-010-070 .....	28
Ensemble de vérin .....	29
Ensemble de base de vérin.....	31
Ensemble de pédale de pompe - 0830-010-030 .....	32
Ensemble de pédale de déblocage - 0830-010-020 .....	33
Ensemble de dossier en option - 0830-700-001.....	34
Ensemble de repose-poignet en option - 0830-040-101/0830-291-100 (Europe).....	36
Ensemble de rehaussement d'assise de 2 po en option - 0830-201-028.....	38

# Définition de « Avertissement », « Mise en garde » et « Remarque »

Les termes **AVERTISSEMENT**, **MISE EN GARDE** et **REMARQUE** ont une signification particulière et doivent faire l'objet d'une lecture attentive.

## **AVERTISSEMENT**

Avertit le lecteur d'une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. Peut également attirer l'attention sur l'existence potentielle d'effets indésirables graves ou de risques d'accident.

## **MISE EN GARDE**

Avertit le lecteur d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures mineures ou modérées à l'utilisateur ou au patient ou endommager le matériel en question ou d'autres biens. Couvre notamment les précautions à prendre afin d'assurer l'utilisation sûre et efficace du dispositif et d'éviter les dommages qui pourraient découler de l'usage ou du mésusage du matériel.

**Remarque** - Fournit des informations spécifiques destinées à faciliter l'entretien ou à clarifier des instructions importantes.

## **Résumé des précautions de sécurité**

Toujours lire et respecter scrupuleusement les avertissements et les mises en garde indiqués sur cette page. Tout entretien doit être effectué exclusivement par du personnel qualifié.

---

### **MISE EN GARDE**

- Ne pas utiliser d'autres types d'huile. Les vérins hydrauliques peuvent être endommagés.
-

# Introduction à l'entretien

Ce manuel vous aide à entretenir le produit Stryker concerné. Lire ce manuel pour entretenir ce produit. Ce manuel ne traite pas du fonctionnement de ce produit. Consulter le manuel d'utilisation pour les instructions d'utilisation. Pour consulter le manuel d'utilisation ou le manuel d'entretien en ligne, aller sur le site <https://techweb.stryker.com/>.

## Durée de vie utile prévue

Surgistool a une durée de vie utile prévue de 10 ans dans des conditions normales d'utilisation et en respectant la maintenance périodique appropriée.

## Informations de contact

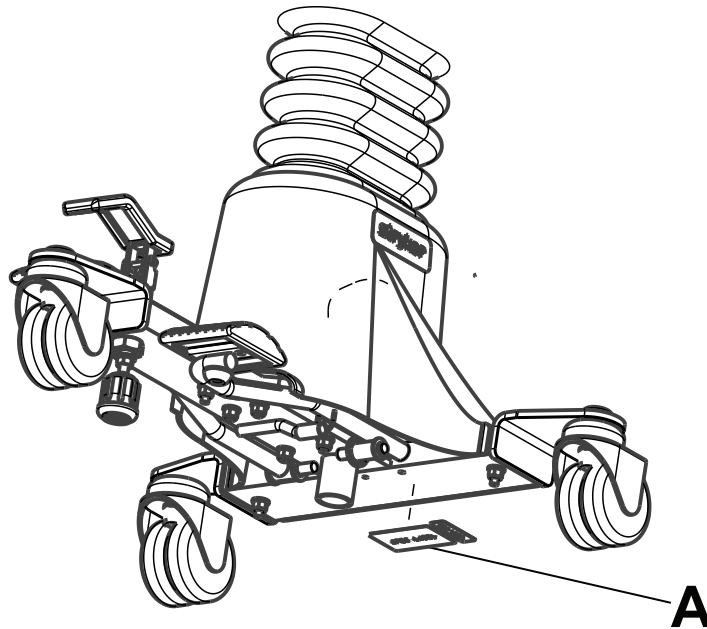
Contactez le service clientèle ou le support technique de Stryker au : 1-800-327-0770.

Stryker Medical  
3800 E. Centre Avenue  
Portage, MI 49002  
États-Unis

Pour consulter votre mode d'emploi ou votre manuel d'entretien en ligne, rendez-vous sur <https://techweb.stryker.com/>.

Avoir le numéro de série (A) du produit Stryker à disposition avant d'appeler le service clientèle ou le support technique de Stryker. Inclure le numéro de série dans toutes les communications écrites.

## Emplacement du numéro de série



# Entretien préventif

Mettre le produit hors service avant d'effectuer les vérifications d'entretien préventif. Vérifier tous les éléments mentionnés pendant l'entretien préventif annuel pour tous les produits Stryker Medical. Il peut être nécessaire d'effectuer les vérifications d'entretien préventif plus fréquemment en fonction du degré d'utilisation du produit. Toute réparation doit être effectuée exclusivement par du personnel qualifié.

**Remarque** - Nettoyer et désinfecter le produit avant toute inspection.

Inspecter les éléments suivants :

- \_\_\_\_\_ Toutes les attaches sont correctement fixées
- \_\_\_\_\_ La pédale d'enclenchement du frein se verrouille et se déverrouille
- \_\_\_\_\_ Blocage correct des roulettes quand la pédale d'enclenchement du frein est enclenchée
- \_\_\_\_\_ Fixation et pivotement corrects des roulettes
- \_\_\_\_\_ Les repose-poignets pivotent, se relèvent et s'abaissent
- \_\_\_\_\_ Toutes les molettes de réglage sont intactes. Elles peuvent être serrées et desserrées
- \_\_\_\_\_ L'assise, le dossier et les repose-poignets ne présentent ni déchirure ni fissure
- \_\_\_\_\_ Absence de fuites au niveau des raccords hydrauliques
- \_\_\_\_\_ Le vérin hydraulique permet le maintien en position
- \_\_\_\_\_ Vitesse d'abaissement hydraulique correcte
- \_\_\_\_\_ Niveau suffisant de l'huile hydraulique
- \_\_\_\_\_ Lubrification ; lubrifier selon les besoins

Numéro de série du produit :
Effectué par :
Date :

# Dépannage

Vérifier le bon fonctionnement après chaque étape. Remettre le produit en service après avoir corrigé le problème. Si une assistance est nécessaire pendant le dépannage, contacter un technicien d'entretien Stryker au (800) 327-0770.

<b>Problème ou défaillance</b>	<b>Action recommandée</b>
Le vérin ne se relève pas à la position maximale	Ajouter du liquide hydraulique. Voir <i>Vérification du niveau de fluide hydraulique</i> (page 9).
Le vérin ne se maintient pas en position relevée	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Fermer complètement la valve à aiguille.</li><li>2. Si le vérin est bloqué, remplacer la valve. Voir <i>Remplacement du clapet hydraulique</i> (page 9).</li><li>3. Si le vérin ne se maintient pas, le remplacer. Voir <i>Remplacement de l'ensemble de vérin</i> (page 6).</li></ol>
Le vérin ne pompe pas vers le haut	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Éliminer l'excès d'air (vide) dans le système. Voir <i>Éliminer l'excès d'air du système hydraulique</i> (page 8).</li><li>2. Si le vérin ne pompe pas, le remplacer. Voir <i>Remplacement de l'ensemble de vérin</i> (page 6).</li></ol>

# Entretien

## Remplacement de l'ensemble de vérin

### Outils requis :

- Grand tournevis plat
- Petit tournevis plat
- Clé à six pans de 5/32 po
- Clé mixte de 7/16 po
- Outil de compression de ressort de pompe (1210-001-003)
- Pince à becs fins

### Procédure :

1. À l'aide d'une clé mixte de 7/16 po, retirer les quatre écrous (A) qui fixent l'ensemble soudé du support de l'assise (B) (Figure 1). Retirer l'ensemble d'assise.

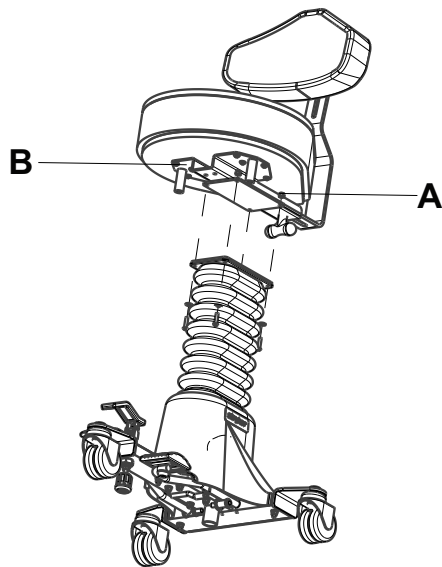


Figure 1 – Assise/base

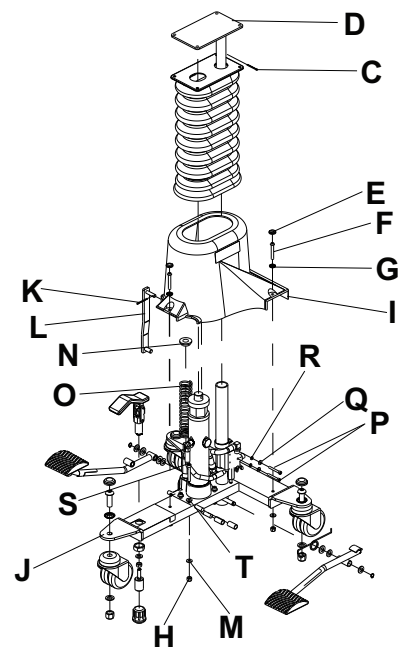


Figure 2 – Base

2. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer la goupille fendue (C) qui fixe l'ensemble soudé de plaque de montage (D) à la tige du vérin (Figure 2). Retirer l'ensemble soudé de plaque de montage.

**Remarque** - Faire preuve de prudence lors du retrait de l'ensemble soudé de plaque de montage, la tige de support contient de la graisse.

3. À l'aide d'un petit tournevis plat, retirer les trois capuchons de protection (E) des vis du capot de la base (F).
4. À l'aide d'une clé mixte de 7/16 po et d'une clé à six pans de 5/32 po, retirer les trois vis du capot de la base (F), les rondelles (G, M) et les écrous (H) qui fixent le capot (I) à l'ensemble soudé de la base (J).
5. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer la goupille fendue (K) qui fixe l'axe de liaison de la pompe (L) au piston de la pompe.
6. À l'aide d'un outil de compression à ressort de pompe (1210-001-003), appuyer sur le guide de ressort du vérin (N) et le ressort du vérin (O).



**Remarque** - Appliquer une pression suffisante sur le dispositif de retenue du ressort du vérin et le ressort du vérin pour que le piston de la pompe ne sorte pas de la base du vérin.

7. À l'aide d'un grand tournevis à fente, faire levier sur l'axe de liaison de la pompe (L) depuis le haut du ressort du vérin et de la base du vérin pour le retirer.
8. Retirer le ressort du vérin.
9. Retirer le guide de ressort du vérin.
10. À l'aide d'une clé à six pans de 5/32 po, retirer les deux boulons (P), les rondelles d'arrêt (Q) et les rondelles plates (R) qui fixent l'ensemble de valve à l'ensemble soudé de la base.
11. À l'aide d'une clé à six pans de 5/32 po, retirer les quatre boulons (S) qui fixent l'ensemble de vérin à l'ensemble soudé de la base.
12. Retirer et jeter l'ensemble de vérin.
13. Inverser les étapes pour installer l'ensemble de vérin fourni.

**Remarque** - Avant d'installer l'ensemble de vérin fourni, pomper le vérin sur toute sa course. Continuer à pomper le vérin dix fois pour forcer l'air dans le circuit.

14. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

## Retrait du capot de base

### Outils requis :

- Petit tournevis plat
- Clé à six pans de 5/32 po
- Clé mixte de 7/16 po
- Pince à becs fins

### Procédure :

1. À l'aide d'une clé mixte de 7/16 po et d'une clé à six pans de 5/32 po, retirer les quatre écrous (A) qui fixent l'ensemble soudé du support de l'assise (B) (Figure 1). Retirer l'ensemble de base de l'assise.
2. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer la goupille fendue (C) qui fixe l'ensemble soudé de plaque de montage (D) à la tige du vérin (Figure 2). Retirer l'ensemble soudé de plaque de montage.

**Remarque** - Faire preuve de prudence lors du retrait de l'ensemble soudé de plaque de montage, la tige de support contient de la graisse.

3. À l'aide d'un petit tournevis plat, retirer les trois capuchons de protection (E) des vis du capot de la base (F).
4. À l'aide d'une clé mixte de 7/16 po et d'une clé à six pans de 5/32 po, retirer les trois vis du capot de la base (F), les rondelles (G, M) et les écrous (H) qui fixent le capot de la base (I) à l'ensemble soudé de la base (J).
5. Retirer et jeter le capot de la base.
6. Inverser les étapes pour installer le capot de la base fourni.
7. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

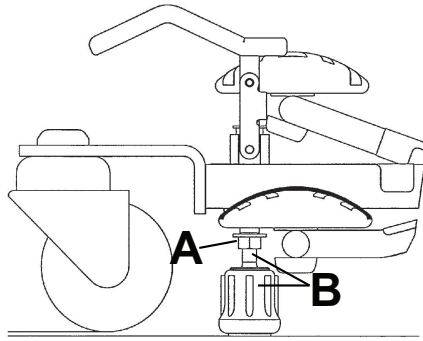
## Réglage du frein

### Outils requis :

- Clé mixte de 1/2 po

### Procédure :

1. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, desserrer le contre-écrou supérieur (A) sur l'ensemble de pédale de frein (Figure 3).



**Figure 3 – Réglage du frein**

2. Avec les doigts, tourner l'ensemble de tige de frein (B).

**Remarque** - Tourner l'ensemble de tige de frein dans le sens horaire pour relâcher la tension du frein. Tourner l'ensemble de tige de frein dans le sens antihoraire pour serrer la tension du frein.

3. Pour obtenir la tension souhaitée, utiliser une clé mixte de 1/2 po pour serrer le contre-écrou supérieur.
4. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

## Éliminer l'excès d'air du système hydraulique

**Outils requis :**

- Aucun

**Procédure :**

1. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
2. Appuyer plusieurs fois sur la pédale de la pompe pour forcer l'air à travers le système.
3. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

## Réglage de la vitesse de descente du vérin

**Outils requis :**

- Aucun

**Procédure :**

1. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
2. Relever le capot de la base. Voir *Retrait du capot de base* (page 7).

**Remarque** - Ne pas retirer le capot de la base.

3. Accéder sous le capot de la base pour localiser la vanne papillon sur l'ensemble collecteur.
4. Avec les doigts, tourner la valve papillon pour ajuster la vitesse de descente.

**Remarque**

- Tourner la valve papillon dans le sens horaire pour diminuer la vitesse de descente ou dans le sens antihoraire pour augmenter la vitesse de descente.
  - L'utilisateur du Surgistool doit s'asseoir sur le tabouret et appuyer sur la pédale de déblocage pour vérifier le réglage correct de la vitesse de descente.
5. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

# Vérification du niveau de fluide hydraulique

## Outils requis :

- Petit tournevis plat
- Clé à six pans de 5/32 po
- Clé mixte de 7/16 po
- Clé mixte de 3/4 po
- Pince à becs fins

## Procédure :

1. À l'aide d'une clé mixte de 7/16 po et d'une clé à six pans de 5/32 po, retirer les quatre écrous (A) qui fixent l'ensemble soudé du support de l'assise (B) (Figure 1). Retirer l'ensemble de base de l'assise.
2. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer la goupille fendue (C) qui fixe l'ensemble soudé de plaque de montage (D) à la tige du vérin (Figure 2). Retirer l'ensemble soudé de plaque de montage.

**Remarque** - Faire preuve de prudence lors du retrait de l'ensemble soudé de plaque de montage, la tige de support contient de la graisse.

3. À l'aide d'un petit tournevis plat, retirer les trois capuchons de protection (E) des vis du capot de la base (F).
4. À l'aide d'une clé mixte de 7/16 po et d'une clé à six pans de 5/32 po, retirer les trois vis du capot de la base (F), les rondelles (G, M) et les écrous (H) qui fixent le capot (I) à l'ensemble soudé de la base (J).
5. S'assurer de l'absence de fuites hydrauliques. Si des fuites sont observées, remplacer le vérin. Voir *Remplacement de l'ensemble de vérin* (page 6).
6. Appuyer sur la pédale de déblocage. Appuyer sur la tige du vérin pour abaisser le vérin à la position de hauteur la plus basse.
7. À l'aide d'une clé mixte de 3/4 po, tourner le bouchon de remplissage situé sur le côté du réservoir dans le sens antihoraire pour laisser l'excès de pression du système s'évacuer. Retirer le bouchon de remplissage.
8. S'assurer que le liquide est visible au fond de l'orifice de remplissage. Si le liquide n'est pas visible au fond de l'orifice de remplissage, ajouter de l'huile hydraulique **Mobil™ Aero™ HFA** (2020-070-475) jusqu'à ce que le liquide soit visible.

---

**MISE EN GARDE** - Ne pas utiliser d'autres types d'huile. Les vérins hydrauliques peuvent être endommagés.

---

9. Remettre le bouchon de remplissage en place.
10. Inverser la procédure pour réinstaller le capot de la base.
11. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

## Remplacement du clapet hydraulique

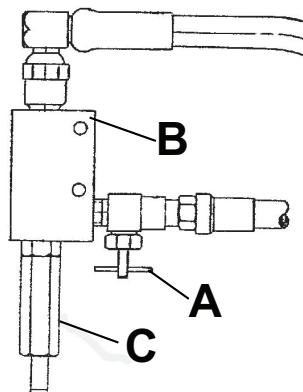
### Outils requis :

- Petit tournevis plat
- Clé à six pans de 5/32 po
- Clé mixte de 7/16 po
- Clé mixte de 3/4 po
- Pince à becs fins

1. À l'aide d'une clé mixte de 7/16 po, retirer les quatre écrous (A) qui fixent l'ensemble soudé du support de l'assise (B) (Figure 1). Retirer l'ensemble d'assise.
2. À l'aide d'une pince à becs fins, retirer la goupille fendue (C) qui fixe l'ensemble soudé de plaque de montage (D) à la tige du vérin (Figure 2). Retirer l'ensemble soudé de plaque de montage.

**Remarque** - Faire preuve de prudence lors du retrait de l'ensemble soudé de plaque de montage, la tige de support contient de la graisse.

3. À l'aide d'un petit tournevis plat, retirer les trois capuchons de protection (E) des vis du capot de la base (F).
4. À l'aide d'une clé mixte de 7/16 po et d'une clé à six pans de 5/32 po, retirer les trois vis du capot de la base (F), les rondelles (G, M) et les écrous (H) qui fixent le capot (I) à l'ensemble soudé de la base (J).
5. Tourner la valve papillon (A) dans le sens horaire pour fermer la valve à aiguille (C) (Figure 4).

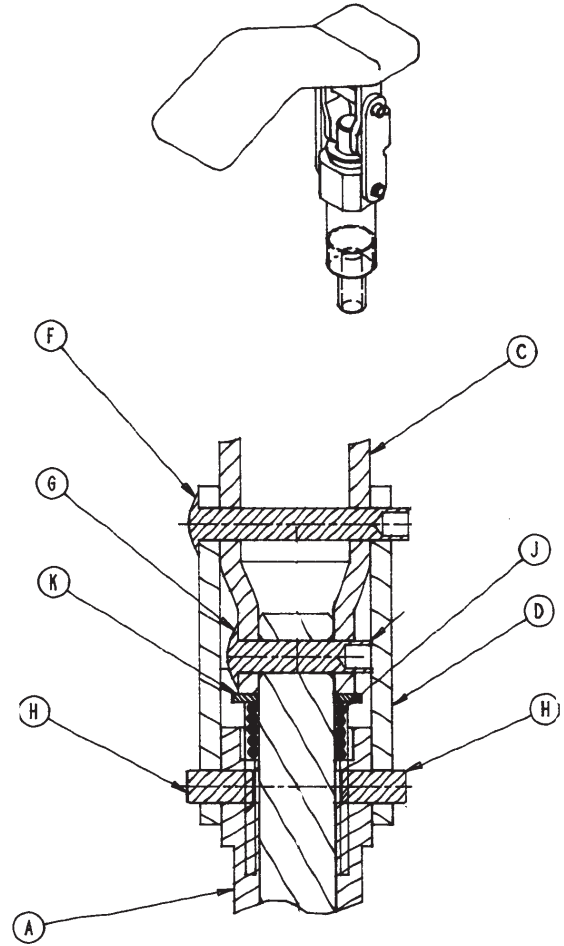
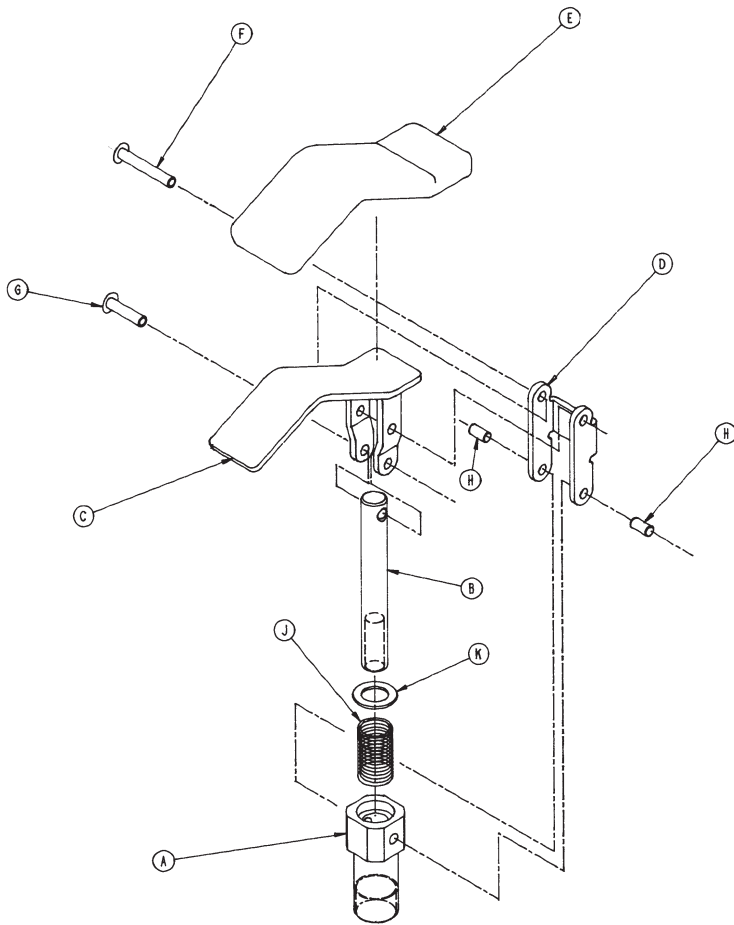


**Figure 4 – Remplacement du clapet hydraulique**

6. À l'aide d'un petit tournevis à fente, retirer la vis d'assemblage et les rondelles qui fixent l'ensemble collecteur (B) au vérin hydraulique.
7. À l'aide d'une clé mixte de 3/4 po, retirer la valve à aiguille (C) de l'ensemble collecteur.
8. Inverser les étapes pour installer la valve à aiguille fournie.
9. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

# Ensemble de frein - 0830-010-010

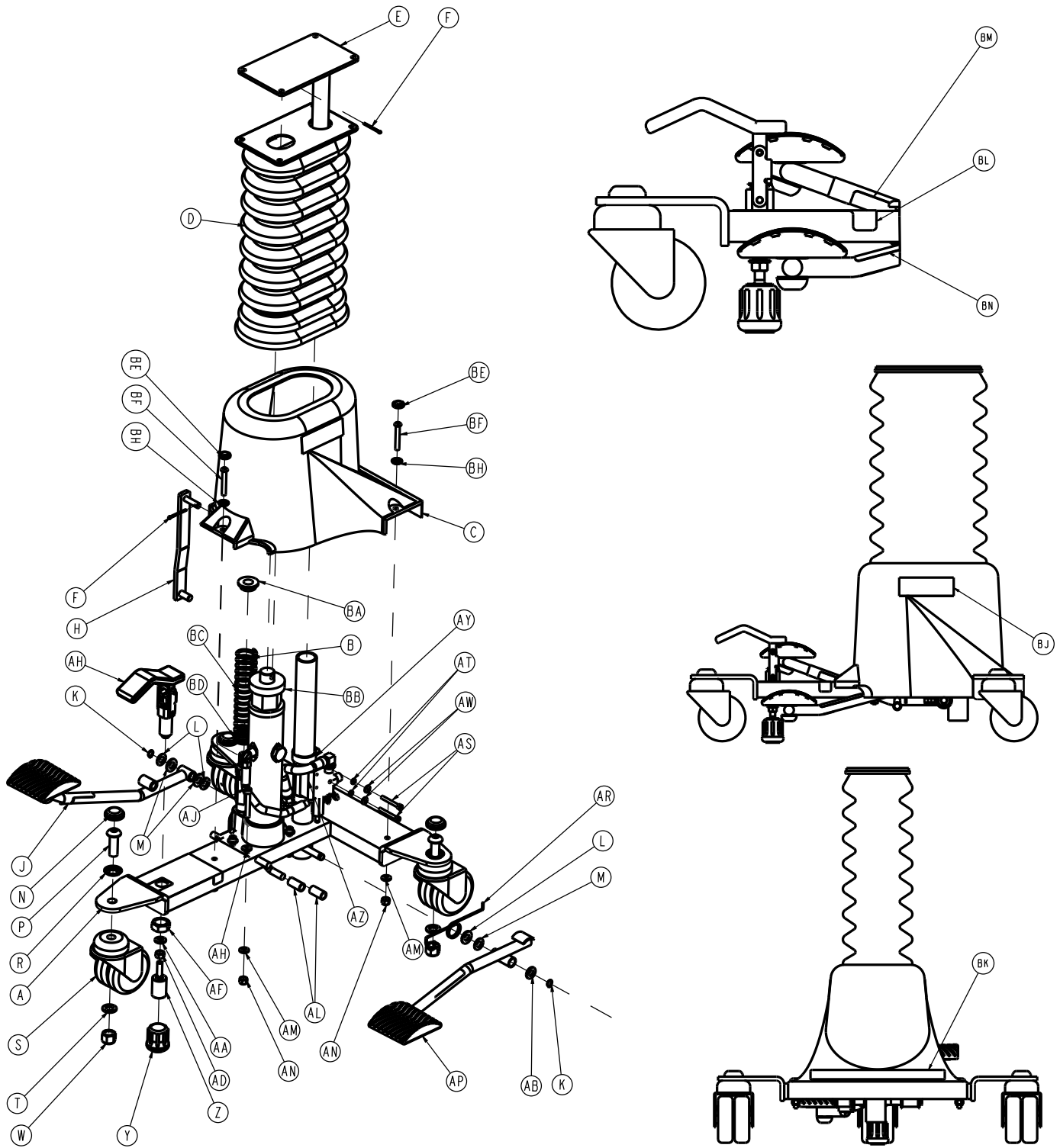
Rév. B (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-010-015	Bloc de montage	1
B	0830-010-014	Tige de l'actionneur	1
C	0830-010-011	Ensemble de pédale	1
D	0830-010-013	Bras de levier	1
E	0716-001-275	Pédale d'enclenchement du frein	1
F	0025-106-000	Rivet semi-tubulaire	1
G	0025-113-000	Rivet semi-tubulaire	1
H	0026-215-000	Broche de guidage	2
J	0038-279-000	Ressort à compression	1
K	0011-288-000	Rondelle plate	1

# Ensemble de base

0830-010-100 Rév. U (référence uniquement)

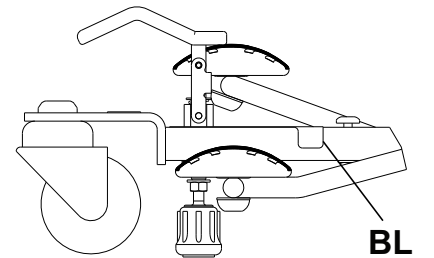
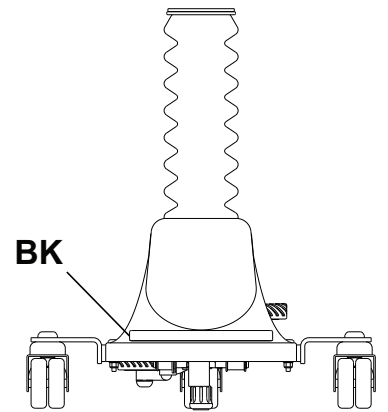
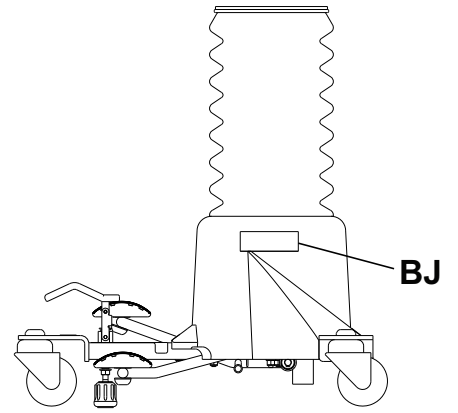
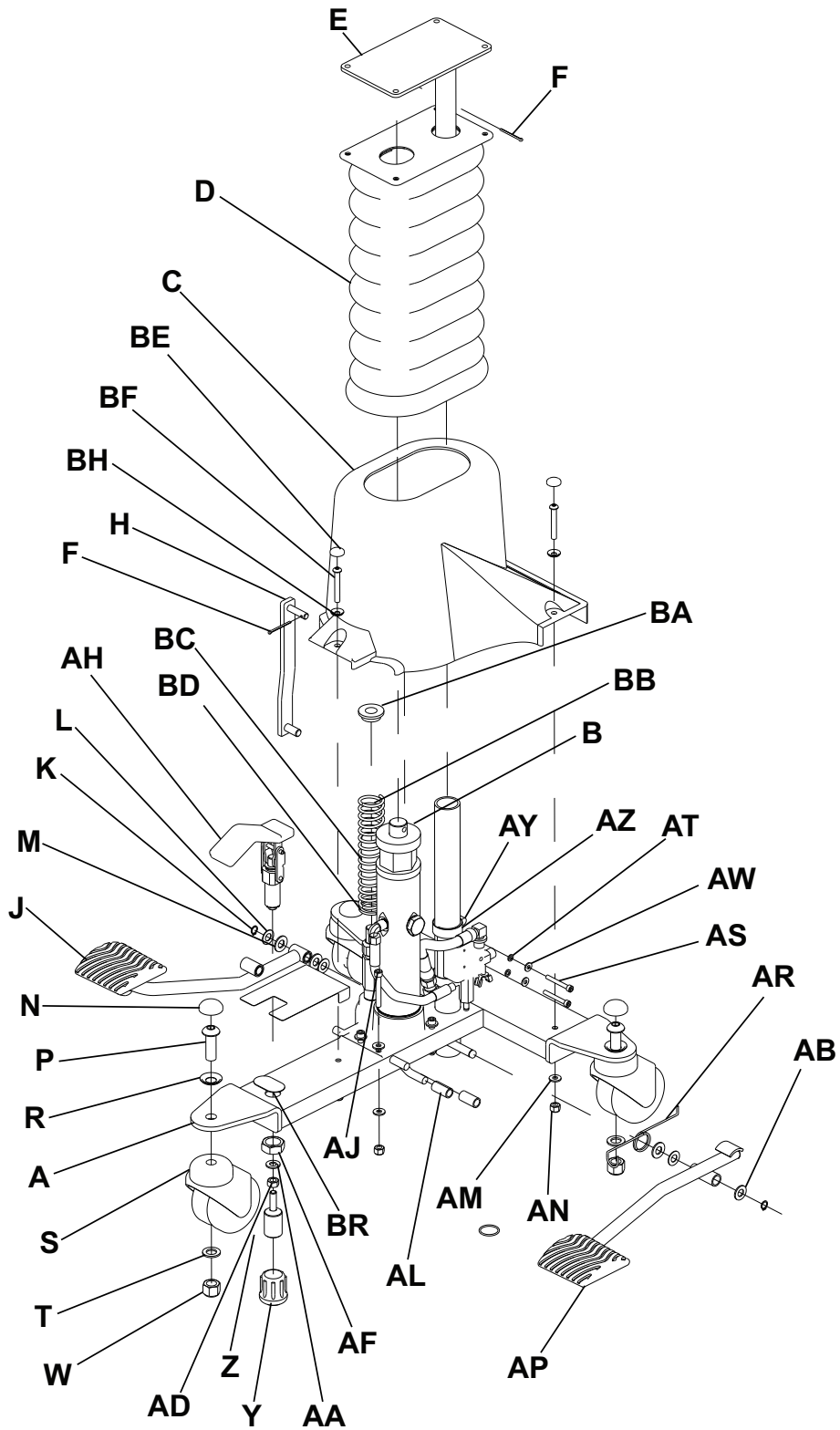


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-010-040	Ensemble soudé de la base	1
B	0830-010-070	Ensemble de vérin et de commande	1
C	0830-010-050	Capot Surgistool II	1
D	0830-010-051	Soufflet	1

Élément	Numéro	Nom	Quantité
E	0830-010-055	Ensemble soudé de plaque de montage	1
F	0027-003-000	Broche fendue	2
H	0830-010-080	Ensemble soudé d'axe de liaison de la pompe	1
J	0830-010-030	Ensemble de pédale de pompe	1
K	0028-095-000	Anneau de retenue	2
L	0011-004-000	Rondelle plate	3
M	0014-020-000	Rondelle plate	3
N	0037-196-000	Capuchon de protection	3
P	0004-186-000	Vis d'assemblage à tête ronde	3
R	0037-080-000	Rondelle de retenue	3
S	0830-010-053	Roulette double	3
T	0011-013-000	Rondelle plate	3
W	0016-064-000	Écrou hexagonal Nylock	3
Y	0830-010-035	Embout de béquille à usage intensif n° 19	1
Z	0830-010-034	Pied	1
AA	0011-003-000	Rondelle plate	1
AB	0014-021-000	Rondelle plate	1
AD	0015-012-000	Écrou 5/16-18	1
AF	0015-061-000	Contre-écrou hexagonal	1
AH	0830-010-010	Ensemble de freinage	1
AJ	0004-020-000	Vis d'assemblage à six pans creux 1/4-20	4
AL	0763-020-021	Manchon de tuyau	3
AM	0011-063-000	Rondelle plate	11
AN	0016-028-000	Écrou hexagonal Fiberlock	7
AP	0830-010-020	Ensemble de pédale de déblocage	1
AR	0830-010-024	Ressort de déblocage	1
AS	0004-085-000	Vis d'assemblage à six pans creux 10-32	2
AT	0012-005-000	Rondelle d'arrêt	2
AW	0011-302-000	Rondelle plate	2
AY	0038-015-000	Pince réglable	2
AZ	0763-020-013	Support de montage du collecteur	1
BA	0715-001-133	Guide de ressort	1
BB	0763-001-015	Ressort de vérin	1
BC	0763-001-016	Guide de ressort	1
BD	0390-001-067	Rondelle de vérin	1
BE	0037-055-000	Capuchon de protection	3
BF	0004-204-000	Vis d'assemblage à tête ronde (1/4-20 x 1,75)	3
BH	0037-056-000	Rondelle de retenue	3
BJ	0946-001-060	Étiquette, Stryker	2
BK	0830-090-001	Étiquette, arrière	1
BL	0830-090-002	Étiquette, avant	1
BM	0830-090-006	Étiquette, pompe	1
BN	0830-090-007	Étiquette, déblocage	1

# Ensemble de base, Euro - 0830-191-100

Rév. E (référence uniquement)



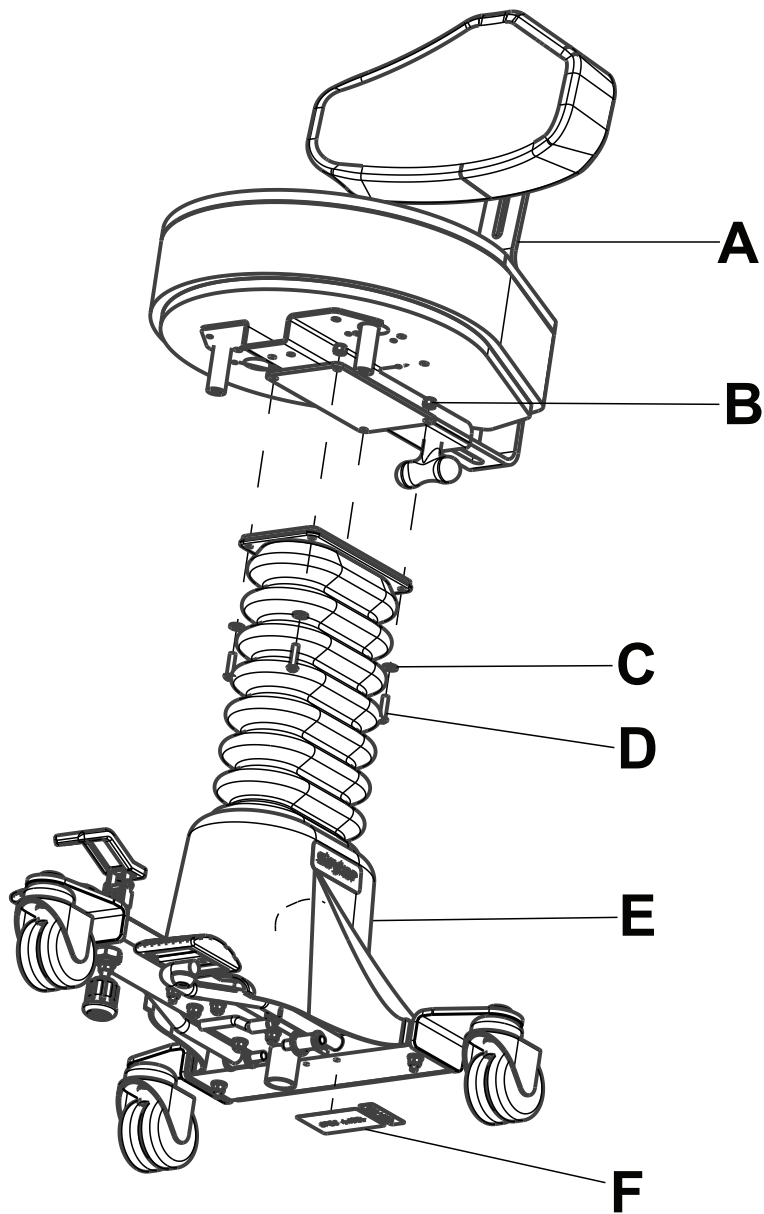


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-010-040	Ensemble soudé de la base	1
B	0830-010-070	Ensemble de vérin et de commande	1
C	0830-010-050	<b>Capot Surgistool II</b>	1
D	0830-010-051	Soufflet	1
E	0830-010-055	Ensemble soudé de plaque de montage	1
F	0027-003-000	Broche fendue	2
H	0830-010-080	Ensemble soudé d'axe de liaison de la pompe	1
J	0830-010-030	Ensemble de pédale de pompe	1
K	0028-095-000	Anneau de retenue	2
L	0011-004-000	Rondelle plate	3
M	0014-020-000	Rondelle plate	3
N	0037-196-000	Capuchon de protection	3
P	0004-186-000	Vis d'assemblage à tête ronde	3
R	0037-080-000	Rondelle de retenue	3
S	0830-010-053	Roulette	3
T	0011-013-000	Rondelle plate	3
W	0016-064-000	Écrou Nylock	3
Y	0830-010-035	Extrémité du frein	1
Z	0830-010-034	Pied	1
AA	0011-003-000	Rondelle plate	1
AB	0004-021-000	Rondelle plate	1
AD	0015-012-000	Écrou	1
AF	0015-061-000	Contre-écrou hexagonal	1
AH	0830-010-010	Ensemble de freinage	1
AJ	0004-020-000	Vis d'assemblage à six pans creux	4
AL	0763-020-021	Manchon de tuyau	3
AM	0011-063-000	Rondelle plate	11
AN	0016-028-000	Écrou Nylock	7
AP	0830-010-020	Ensemble de pédale de déblocage	1
AR	0830-010-024	Ressort de déblocage	1
AS	0004-085-000	Vis d'assemblage à six pans creux	2
AT	0012-005-000	Rondelle d'arrêt	2
AW	0011-302-000	Rondelle plate	2
AY	0038-015-000	Pince réglable	2
AZ	0763-020-013	Support de montage du collecteur	1
BA	0715-001-133	Guide de ressort	1
BB	0763-001-015	Ressort de vérin	1
BC	0763-001-016	Guide de ressort	1
BD	0390-001-067	Rondelle de vérin	1
BE	0037-055-000	Capuchon de protection	3
BF	0004-204-000	Vis d'assemblage	3
BH	0037-056-000	Rondelle de retenue	3
BJ	0946-001-060	Étiquette, Stryker	2
BK	0830-090-001	Étiquette, arrière	1

<b>Élément</b>	<b>Numéro</b>	<b>Nom</b>	<b>Quantité</b>
BL	0830-091-009	Étiquette Euro, avant	1
BR	0830-091-010	Étiquette Euro, arrêt	1

# Ensemble d'assise/base ronde

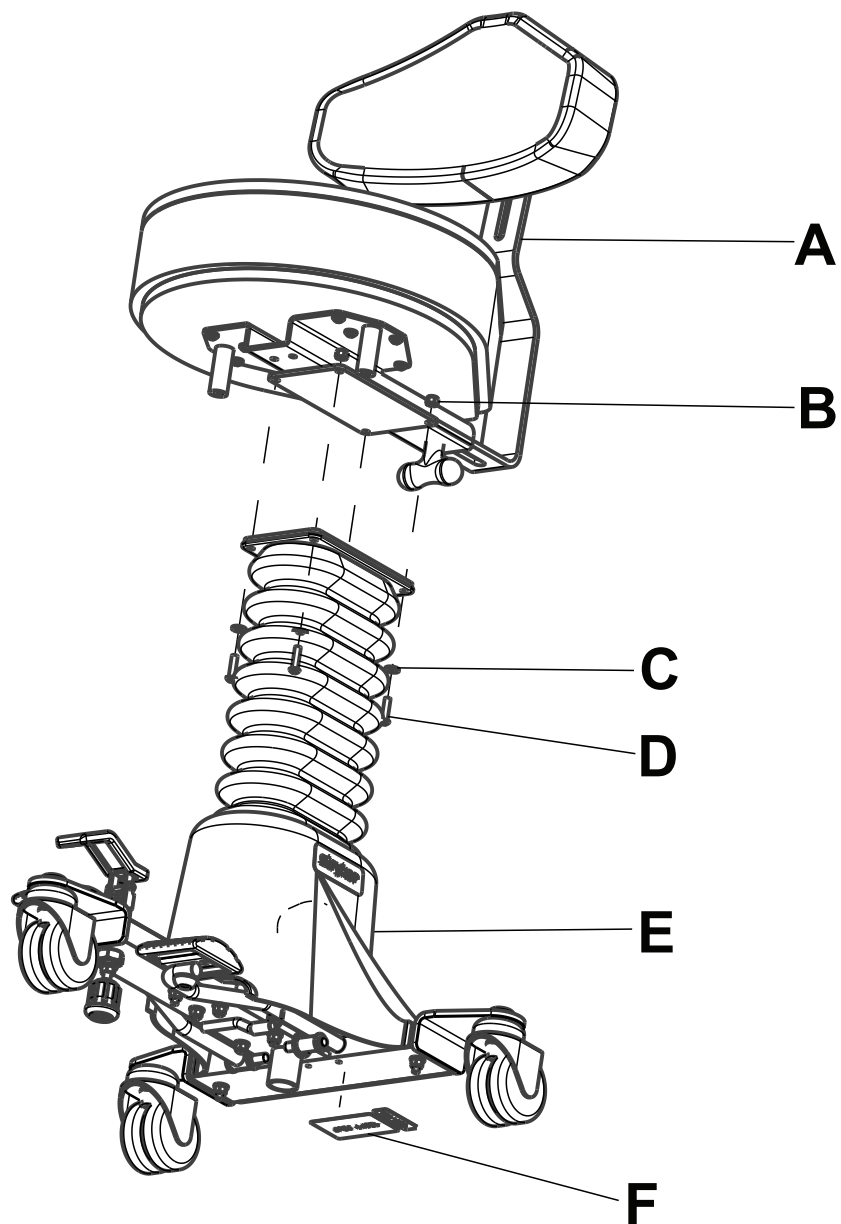
0830-020-101 Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-020-100	Ensemble de support d'assise ronde	1
B	0016-028-000	Écrou hexagonal Fiberlock	4
C	0011-063-000	Rondelle plate	4
D	0004-193-000	Vis d'assemblage à tête ronde et six pans creux	4
E	0830-010-100	Ensemble de base hydraulique	1
F	0830-090-004	Étiquette, spéc.	1

# Ensemble d'assise/base ronde, Euro

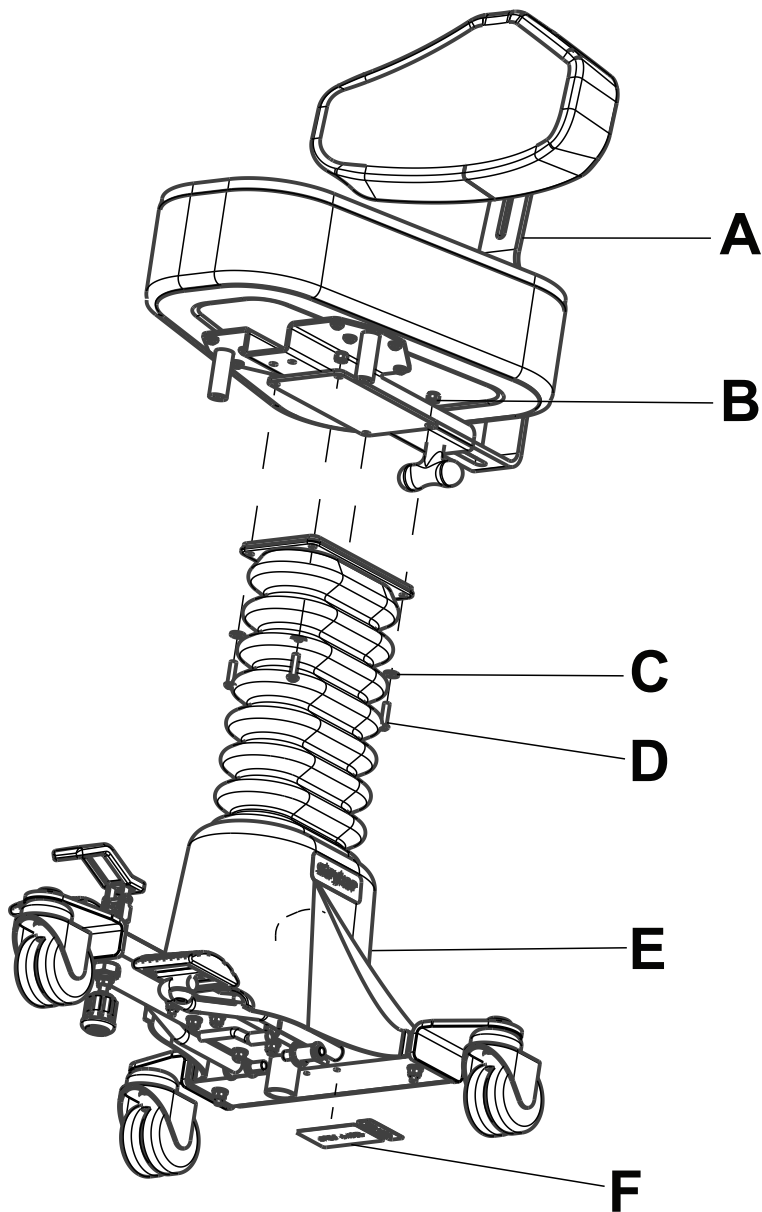
0830-291-101 Rév. AB (référence uniquement)



�l�ment	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-091-100	Ensemble de support d'assise ronde, Euro	1
B	0016-028-000	�crou hexagonal Fiberlock	4
C	0011-063-000	Rondelle plate	4
D	0004-193-000	Vis d'assemblage à tête ronde et six pans creux	4
E	0830-191-100	Ensemble de base hydraulique, Euro	1
F	0830-090-004	étiquette, spéc.	1

# Ensemble d'assise/base oblongue

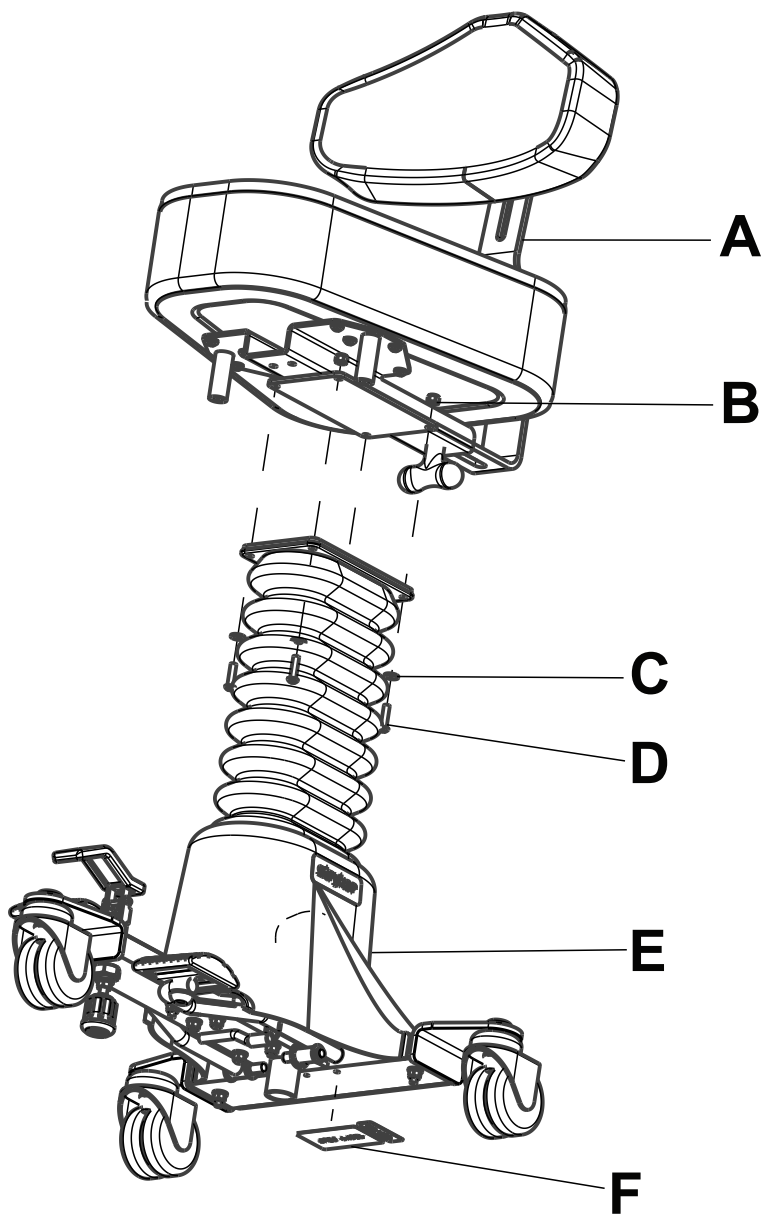
0830-030-101 Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-030-100	Ensemble de support d'assise oblongue	1
B	0016-028-000	Écrou hexagonal Fiberlock	4
C	0011-063-000	Rondelle plate	4
D	0004-193-000	Vis d'assemblage à tête ronde et six pans creux	4
E	0830-010-100	Ensemble de base hydraulique	1
F	0830-090-004	Étiquette, spéc.	1

# Ensemble d'assise/base oblongue, Euro

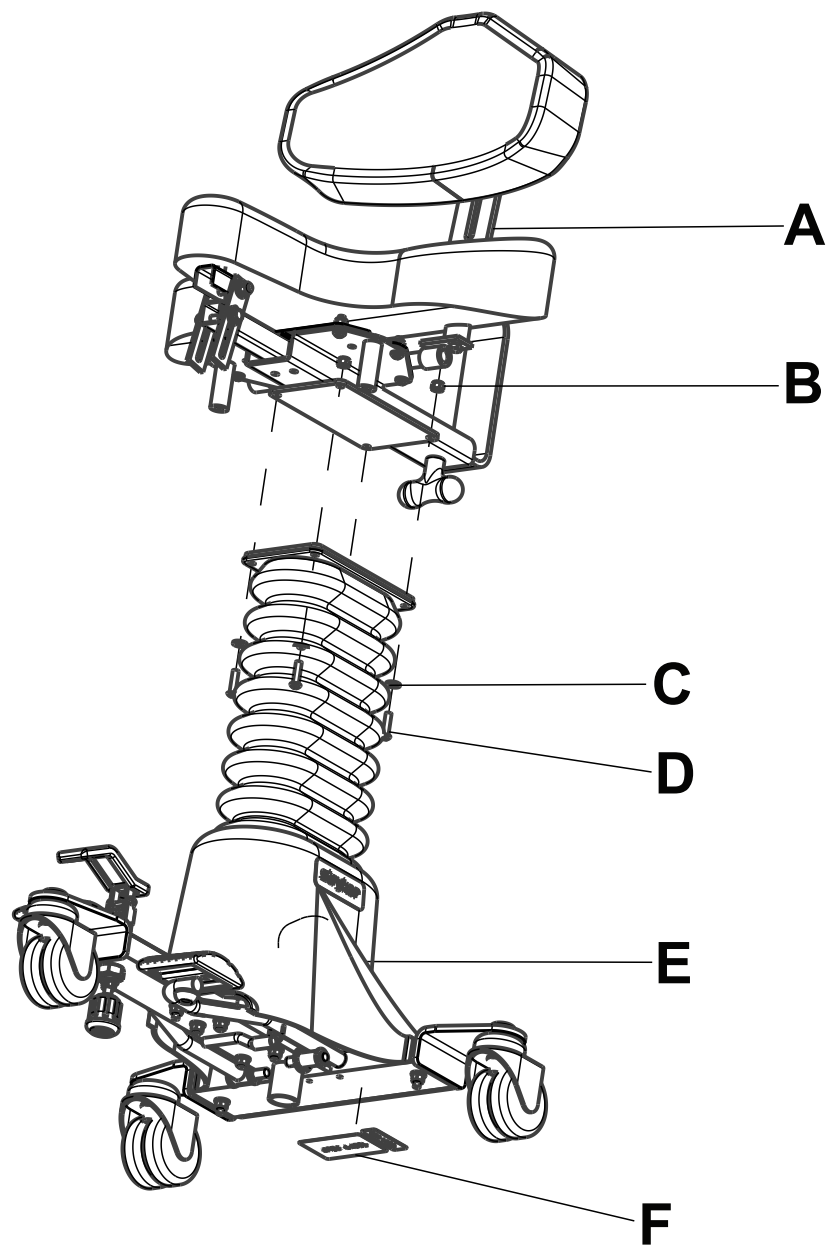
0830-391-101 Rév. AB (référence uniquement)



�l�ment	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-091-110	Ensemble de support d'assise oblongue, Euro	1
B	0016-028-000	�crou hexagonal Fiberlock	4
C	0011-063-000	Rondelle plate	4
D	0004-193-000	Vis d'assemblage à tête ronde et six pans creux	4
E	0830-191-100	Ensemble de base hydraulique, Euro	1
F	0830-090-004	étiquette, spéc.	1

# Ensemble siège moto/base

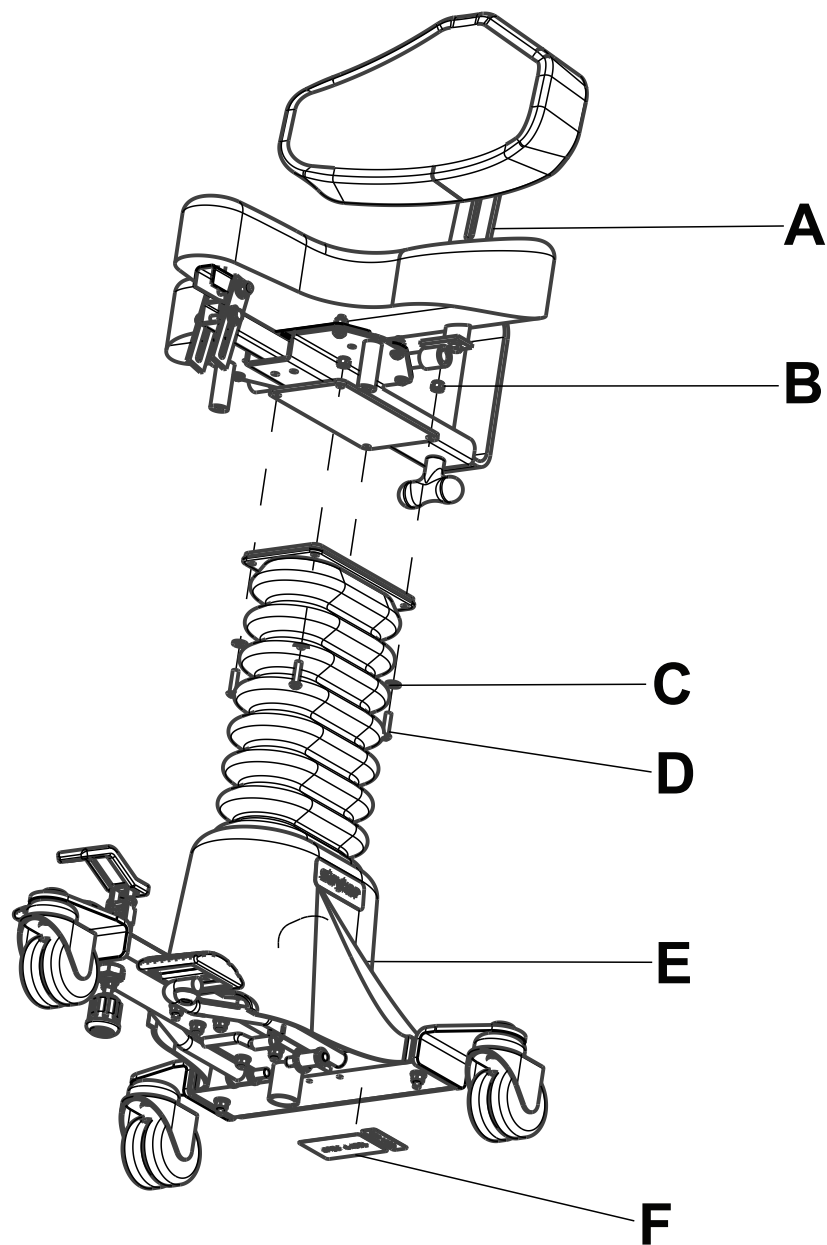
0830-201-020 Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-201-100	Ensemble de support du siège moto	1
B	0016-028-000	Écrou hexagonal Fiberlock	4
C	0011-063-000	Rondelle plate	4
D	0004-193-000	Vis d'assemblage à tête ronde et six pans creux	4
E	0830-010-100	Ensemble de base hydraulique	1
F	0830-090-004	Étiquette, spéc.	1

# Ensemble de siège moto/base, Euro

0830-291-020 Rév. AB (référence uniquement)

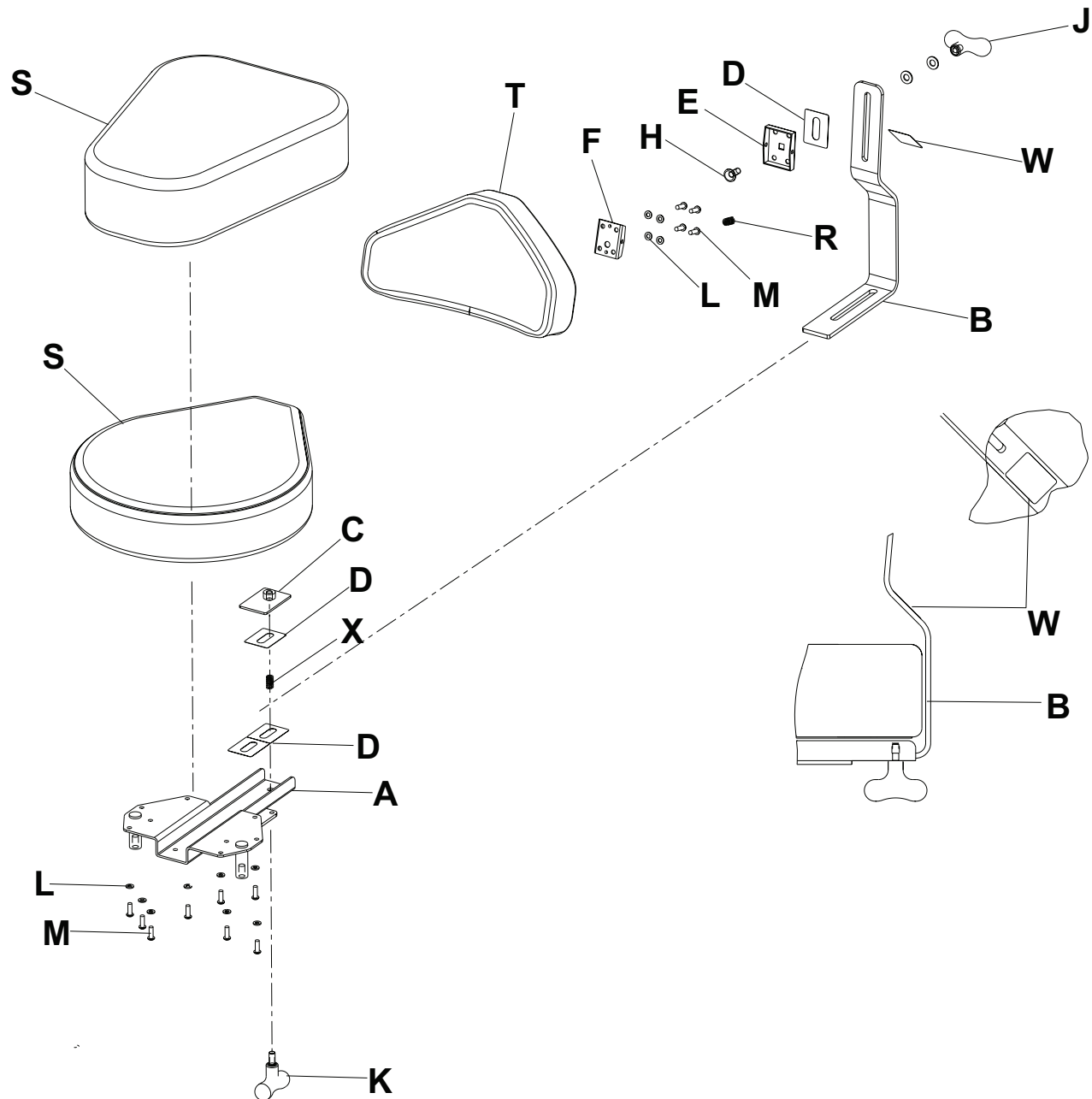


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-291-010	Ensemble de support de siège moto, Euro	1
B	0016-028-000	Écrou hexagonal Fiberlock	4
C	0011-063-000	Rondelle plate	4
D	0004-193-000	Vis d'assemblage à tête ronde et six pans creux	4
E	0830-191-100	Ensemble de base hydraulique, Euro	1
F	0830-090-004	Étiquette, spéc.	1



# Ensemble de support d'assise ronde/oblongue - 0830-020-100/0830-030-100/0830-091-100/0830-091-110

0830-020-111 Rév. A (référence uniquement)



Ensemble de support d'assise, ronde - 0830-020-100

Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-020-030	Ensemble soudé du support d'assise	1
B	0830-020-034	Barre de support du dossier	1
C	0830-020-035	Ensemble soudé de serrage	1
D	0830-020-038	Bande d'usure	4
E	0830-020-028	Charnière, femelle	1
F	0830-020-026	Charnière et broche, mâle	1

Élément	Numéro	Nom	Quantité
H	0830-020-027	Boulon de chariot à tête plate, 1 po	1
J	0024-045-000	Poignée en T, femelle	1
K	0024-044-000	Poignée en T, mâle	1
L	0012-012-000	Rondelle d'arrêt	12
M	0004-161-000	Vis d'assemblage à tête ronde	12
N	0014-020-000	Rondelle plate, nylon	1
P	0011-004-000	Rondelle plate	1
R	0830-020-025	Ressort de charnière	1
S	0830-020-010	Ensemble d'assise, piriforme	1
T	0830-020-020	Ensemble de dossier	1
W	0830-091-003	Étiquette, verrouillage/déverrouillage Euro	1
X	0038-278-000	Ressort à compression	1

Ensemble de support d'assise, oblongue - 0830-030-100

Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-020-030	Ensemble soudé du support d'assise	1
B	0830-020-034	Barre de support du dossier	1
C	0830-020-035	Ensemble soudé de serrage	1
D	0830-020-038	Bande d'usure	4
E	0830-020-028	Charnière, femelle	1
F	0830-020-026	Charnière et broche, mâle	1
H	0830-020-027	Boulon de chariot à tête plate, 1 po	1
J	0024-045-000	Poignée en T, femelle	1
K	0024-044-000	Poignée en T, mâle	1
L	0012-012-000	Rondelle d'arrêt	12
M	0004-161-000	Vis d'assemblage à tête ronde	12
N	0014-020-000	Rondelle plate, nylon	1
P	0011-004-000	Rondelle plate	1
R	0830-020-025	Ressort de charnière	1
S	0830-030-010	Ensemble d'assise, oblongue	1
T	0830-020-020	Ensemble de dossier	1
W	0830-091-003	Étiquette, verrouillage/déverrouillage Euro	1
X	0038-278-000	Ressort à compression	1

Ensemble de support d'assise, ronde, Euro - 0830-091-100

Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-020-030	Ensemble soudé du support d'assise	1
B	0830-020-034	Barre de support du dossier	1
C	0830-020-035	Ensemble soudé de serrage	1
D	0830-020-038	Bande d'usure	4
E	0830-020-028	Charnière, femelle	1
F	0830-020-026	Charnière et broche, mâle	1
H	0830-020-027	Boulon de chariot à tête plate, 1 po	1
J	0024-045-000	Poignée en T, femelle	1

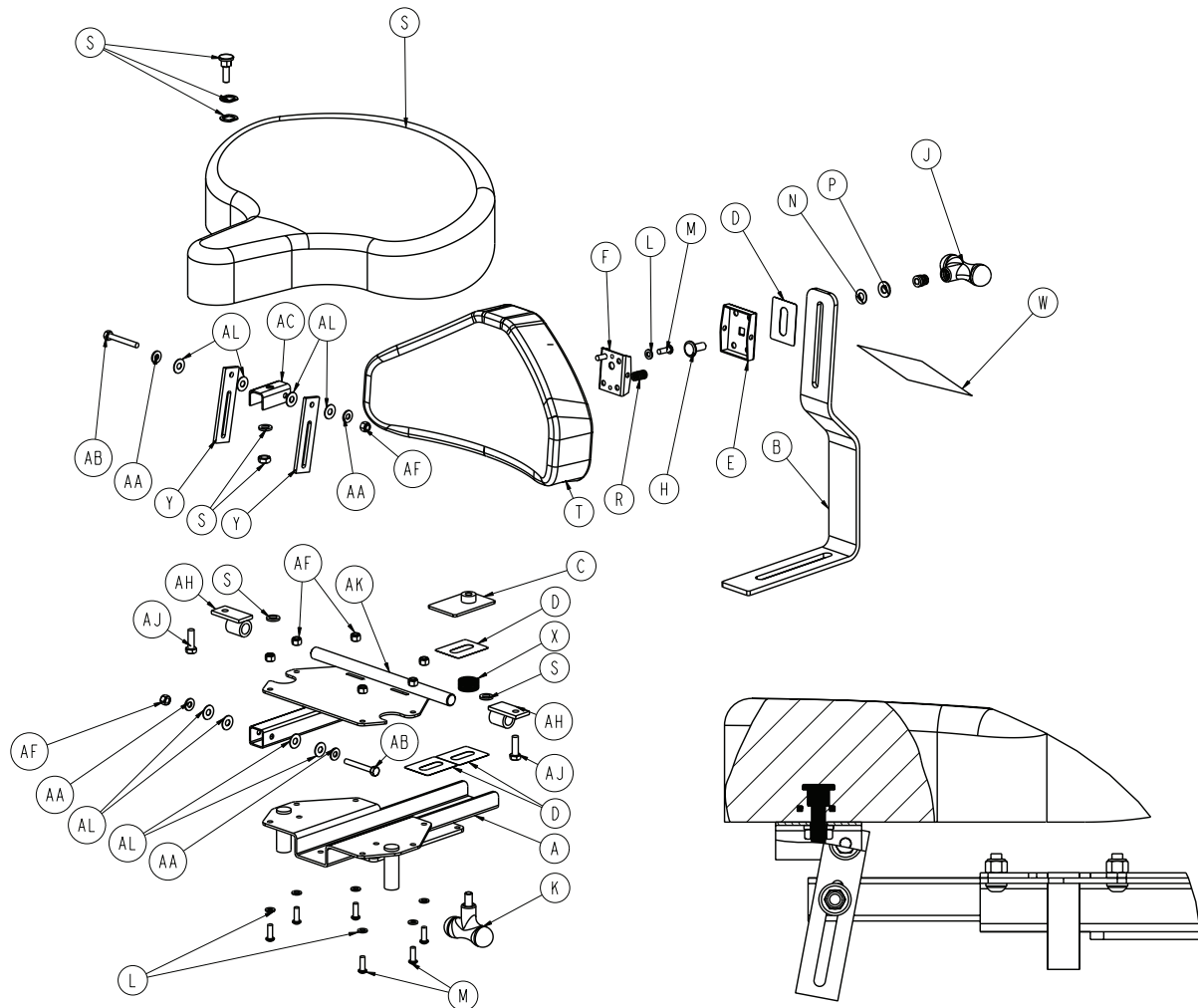
Élément	Numéro	Nom	Quantité
K	0024-044-000	Poignée en T, mâle	1
L	0012-012-000	Rondelle d'arrêt	12
M	0004-161-000	Vis d'assemblage à tête ronde	12
N	0014-020-000	Rondelle plate, nylon	1
P	0011-004-000	Rondelle plate	1
R	0830-020-025	Ressort de charnière	1
S	0830-020-010	Ensemble d'assise, ronde	1
T	0830-020-020	Ensemble de dossier	1
W	0830-091-003	Étiquette, verrouillage/déverrouillage Euro	1
X	0038-278-000	Ressort à compression	1

Ensemble de support d'assise, oblongue, Euro - 0830-091-110

Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-020-030	Ensemble soudé du support d'assise	1
B	0830-020-034	Barre de support du dossier	1
C	0830-020-035	Ensemble soudé de serrage	1
D	0830-020-038	Bande d'usure	4
E	0830-020-028	Charnière, femelle	1
F	0830-020-026	Charnière et broche, mâle	1
H	0830-020-027	Boulon de chariot à tête plate, 1 po	1
J	0024-045-000	Poignée en T, femelle	1
K	0024-044-000	Poignée en T, mâle	1
L	0012-012-000	Rondelle d'arrêt	12
M	0004-161-000	Vis d'assemblage à tête ronde	12
N	0014-020-000	Rondelle plate, nylon	1
P	0011-004-000	Rondelle plate	1
R	0830-020-025	Ressort de charnière	1
S	0830-030-010	Ensemble d'assise, oblongue	1
T	0830-020-020	Ensemble de dossier	1
W	0830-091-003	Étiquette, verrouillage/déverrouillage Euro	1
X	0038-278-000	Ressort à compression	1

# Ensemble de support du siège moto, 0830-201-100/0830-291-010

0830-201-101 Rév. B (référence uniquement)



Ensemble de support du siège moto - 0830-201-100

Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-020-030	Ensemble soudé du support d'assise	1
B	0830-020-034	Barre de support du dossier	1
C	0830-020-035	Ensemble soudé de serrage	1
D	0830-020-038	Bande d'usure	4
E	0830-020-028	Charnière femelle	1
F	0830-020-026	Charnière mâle et broche	1
H	0830-020-027	Boulon de chariot à tête plate, 1 po	1
J	0024-045-000	Poignée en T, femelle	1
K	0024-044-000	Poignée en T, mâle	1
L	0012-012-000	Rondelle d'arrêt	10
M	0004-161-000	Vis d'assemblage à tête ronde	10
N	0014-020-000	Rondelle plate, nylon	1
P	0011-004-000	Rondelle plate	1
R	0830-020-025	Ressort de charnière	1
S	0763-201-029	Matériel, assise et montage	1

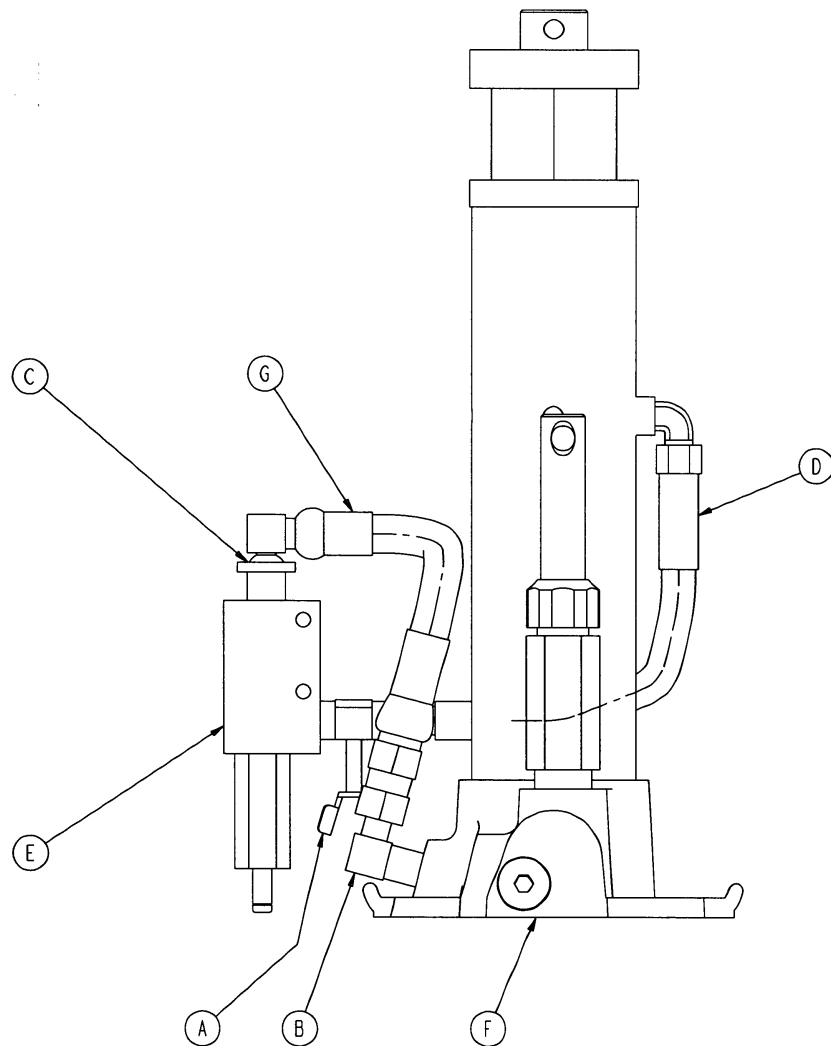
Élément	Numéro	Nom	Quantité
T	0830-020-020	Ensemble de dossier	1
W	0830-091-003	Étiquette, verrouillage/déverrouillage Euro	1
X	0038-278-000	Ressort à compression	1
Y	0763-201-027	Plaque de réglage	2
AA	0011-002-000	Rondelle plate	4
AB	0003-076-000	Vis d'assemblage à tête hexagonale	2
AC	0763-201-028	Support en U	1
AF	0016-028-000	Écrou hexagonal Fiberlock	8
AH	0763-201-024	Ensemble de pivot	2
AJ	0003-049-000	Vis d'assemblage à tête hexagonale	2
AK	0830-021-012	Ensemble soudé de l'adaptateur du siège moto	1
AL	0011-179-000	Rondelle	8

Ensemble de support de siège moto, Euro - 0830-291-010

Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-020-030	Ensemble soudé du support d'assise	1
B	0830-020-034	Barre de support du dossier	1
C	0830-020-035	Ensemble soudé de serrage	1
D	0830-020-038	Bande d'usure	4
E	0830-020-028	Charnière femelle	1
F	0830-020-026	Charnière mâle et broche	1
H	0830-020-027	Boulon de chariot à tête plate, 1 po	1
J	0024-045-000	Poignée en T, femelle	1
K	0024-044-000	Poignée en T, mâle	1
L	0012-012-000	Rondelle d'arrêt	10
M	0004-161-000	Vis d'assemblage à tête ronde	10
N	0014-020-000	Rondelle plate, nylon	1
P	0011-004-000	Rondelle plate	1
R	0830-020-025	Ressort de charnière	1
S	0763-201-029	Matériel, assise et montage	1
T	0830-020-020	Ensemble de dossier	1
W	0830-091-003	Étiquette, verrouillage/déverrouillage Euro	1
X	0038-278-000	Ressort à compression	1
Y	0763-201-027	Plaque de réglage	2
AA	0011-002-000	Rondelle plate	4
AB	0003-076-000	Vis d'assemblage à tête hexagonale	2
AC	0763-201-028	Support en U	1
AF	0016-028-000	Écrou hexagonal Fiberlock	8
AH	0763-201-024	Ensemble de pivot	2
AJ	0003-049-000	Vis d'assemblage à tête hexagonale	2
AK	0830-021-012	Ensemble soudé de l'adaptateur du siège moto	1
AL	0011-179-000	Rondelle	8

# Ensemble de vérin et de commande - 0830-010-070

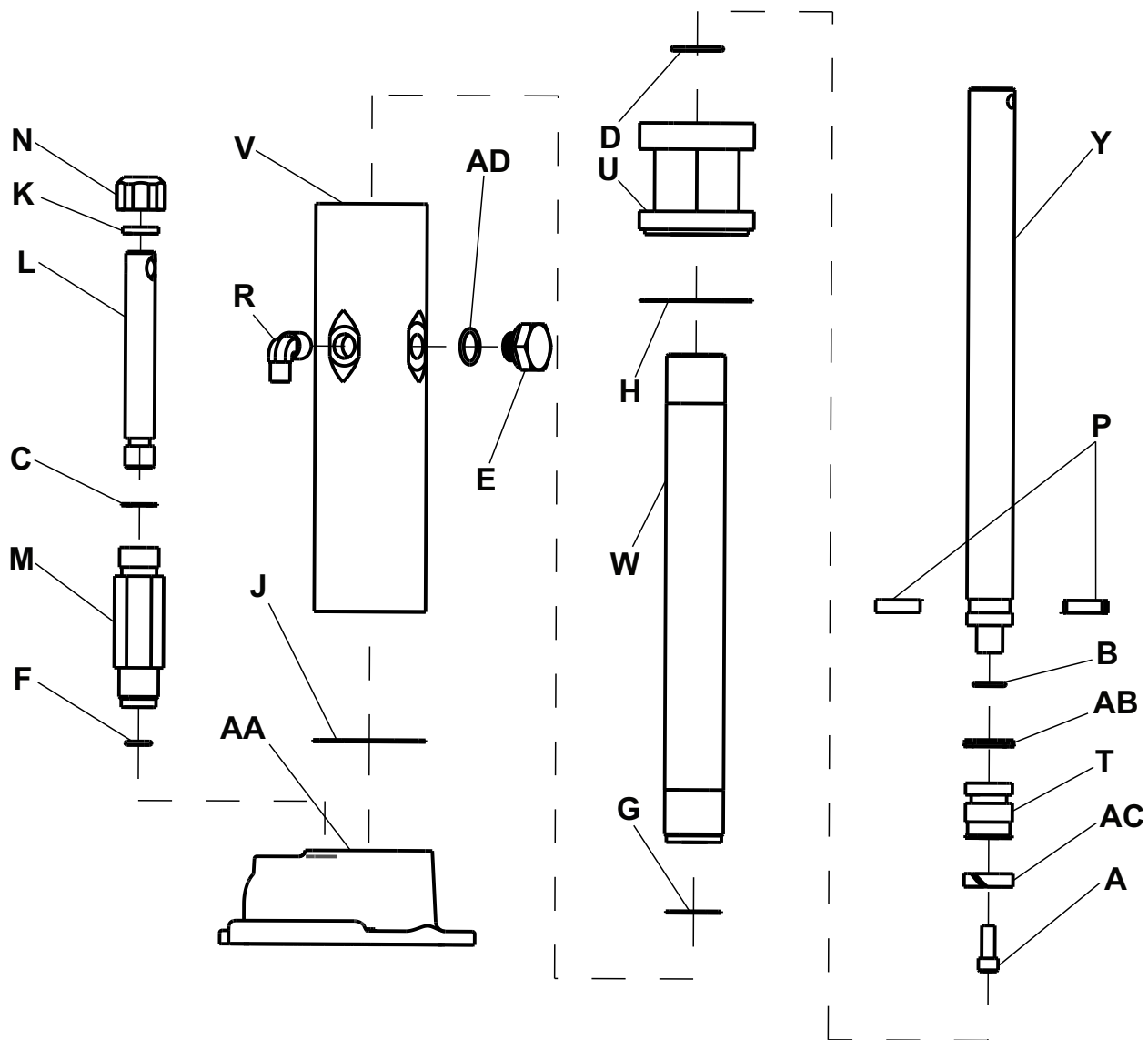
Rév. C (référence uniquement)

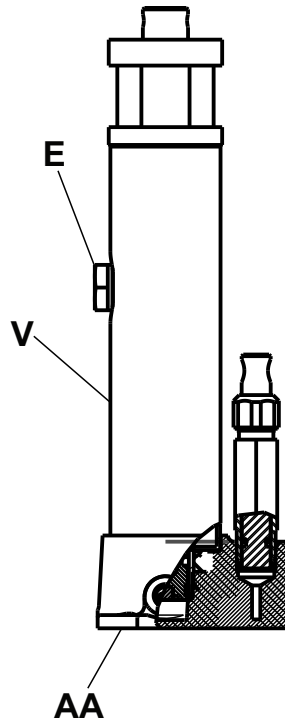


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0048-013-000	Valve à aiguille	1
B	0048-146-000	Clapet coudé de 90°	1
C	0390-002-147	Raccord en L	1
D	0763-020-023	Ligne de retour	1
E	0763-020-032	Ensemble collecteur	1
F	0830-010-060	Ensemble de vérin	1
G	0830-010-071	Tubulure de pression	1

# Ensemble de vérin

0830-010-060 rév. C (référence uniquement)



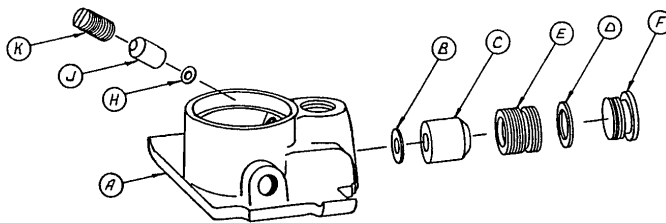


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0004-014-000	Vis d'assemblage à six pans creux	1
B	0045-014-000	Joint torique	1
C	0045-110-000	Joint torique	1
D	0045-904-000	Joint Quad-X	1
E	0388-100-039	Obturateur	1
F	0390-001-237	Joint, pompe	1
G	0390-001-238	Joint, actionneur	1
H	0390-001-243	Joint	1
J	0390-001-244	Joint de la base	1
K	0390-002-128	Presse-étoupe	1
L	0390-002-135	Piston de pompe	1
M	0390-002-136	Cylindre de pompe	1
N	0390-002-137	Capuchon de pompe	1
P	0390-002-139	Collier d'attache	2
R	0390-002-147	Coude, mâle	1
T	0715-001-331	Extrémité du piston	1
U	0715-001-340	Ensemble de capuchon à vérin	1
V	0830-010-061	Réservoir	1
W	0830-010-062	Vérin de l'actionneur	1
Y	0830-010-063	Actionneur	1
AA	0926-001-295	Ensemble de base de vérin	1
AB	0926-020-161	Emballage Parker	1
AC	0926-020-162	Anneau d'usure	1
AD	0045-015-001	Joint torique	1



# Ensemble de base de vérin

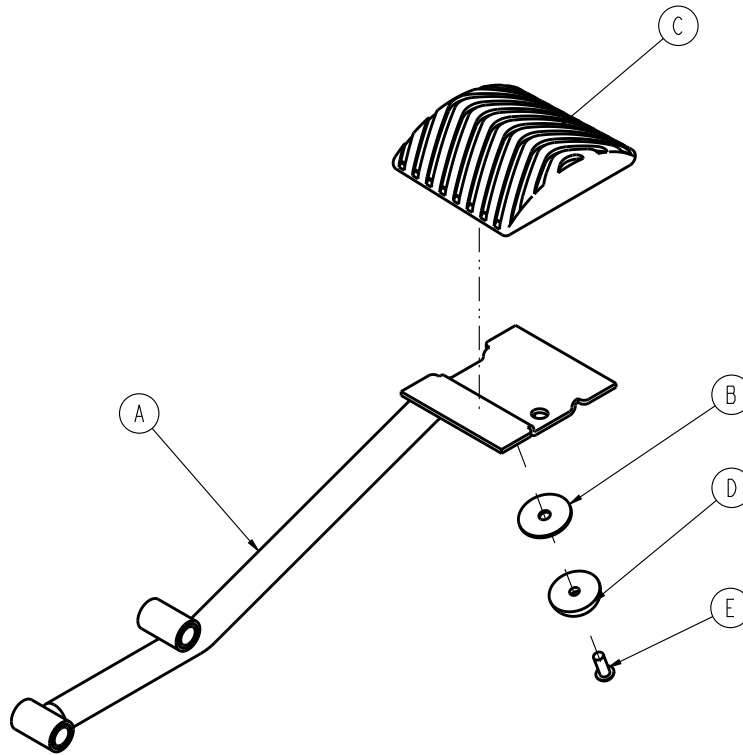
0926-001-295 Rév. A (référence uniquement)



Élément	Nom	Numéro	Quantité
A	0946-001-291	Base de vérin	1
B	0926-020-154	Joint d'étanchéité	1
C	0926-020-153	Clapet anti-retour	1
D	0926-020-156	Joint d'étanchéité	1
E	0926-020-159	Bouchon de valve	1
F	0926-020-157	Prise de la base	1
H	0926-020-155	Joint d'étanchéité	1
J	0926-020-152	Clapet anti-retour	1
K	0926-020-158	Bouchon de réservoir	1

# Ensemble de pédale de pompe - 0830-010-030

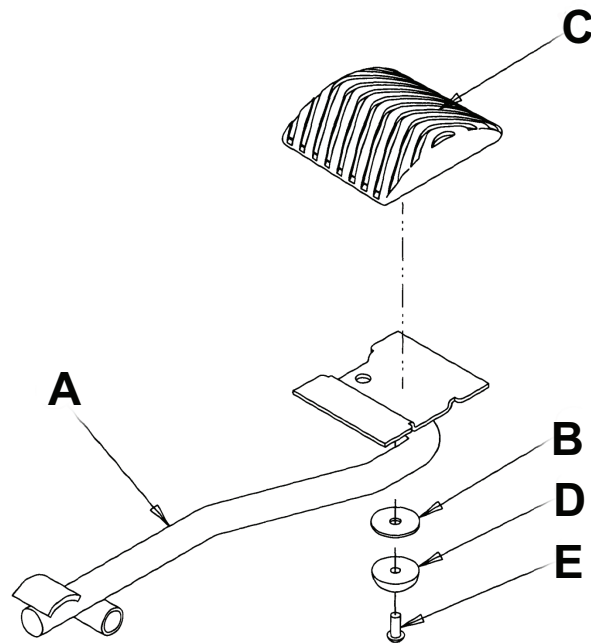
Rév. B (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-010-031	Ensemble soudé de pédale de pompe	1
B	0011-271-000	Rondelle	1
C	0715-001-126	Coussinet de pédale de commande latérale	1
D	0946-001-155	Pare-chocs	1
E	0002-018-000	Vis mécanique à tête bombée	1

# Ensemble de pédale de déblocage - 0830-010-020

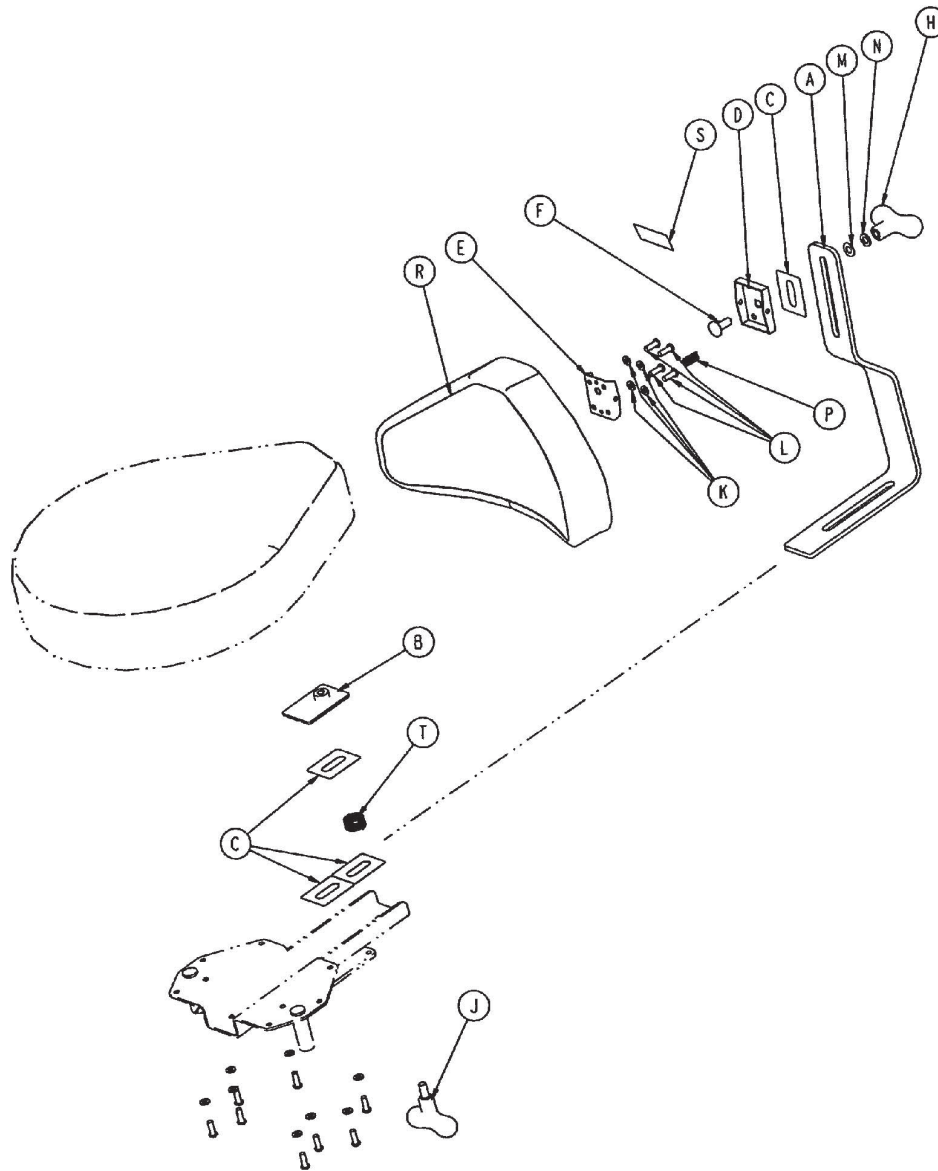
Rév. B (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-010-021	Ensemble de pédale de déblocage	1
B	0011-271-000	Rondelle	1
C	0715-001-126	Coussinet de pédale de commande latérale	1
D	0946-001-155	Pare-chocs	1
E	0002-018-000	Vis mécanique à tête bombée	1

# Ensemble de dossier en option - 0830-700-001

Rév. A (référence uniquement)

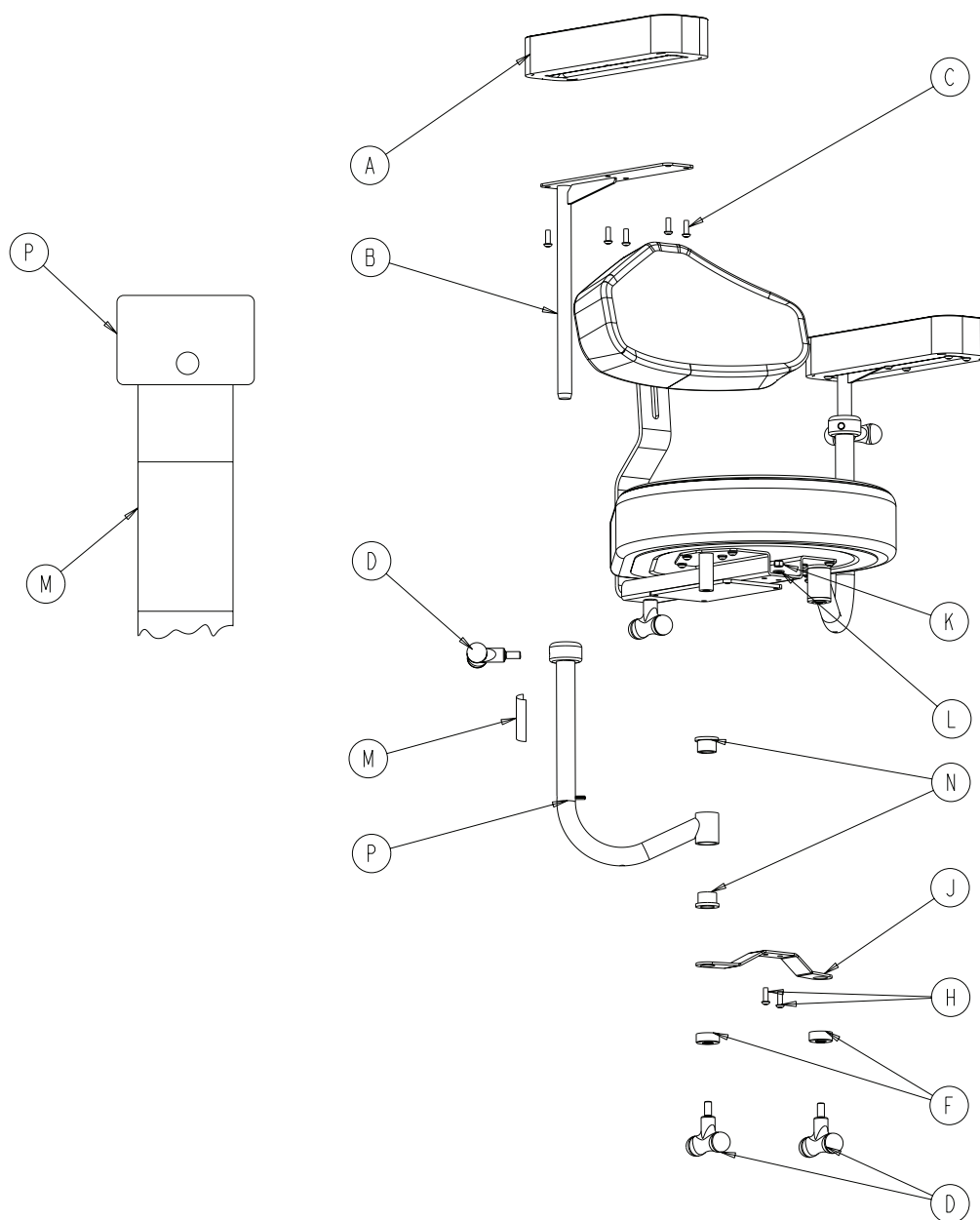


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-020-034	Barre de support du dossier	1
B	0830-020-035	Ensemble soudé de serrage	1
C	0830-020-038	Bande d'usure	4
D	0830-020-028	Charnière femelle	1
E	0830-020-026	Charnière mâle et broche	1
F	0830-020-027	Boulon de chariot à tête plate, 1 po	1
H	0024-045-000	Poignée en T, femelle	1
J	0024-044-000	Poignée en T, mâle	1
K	0012-012-000	Rondelle d'arrêt	12
L	0004-161-000	Vis d'assemblage à tête ronde	12
M	0014-020-000	Rondelle en nylon	1
N	0011-054-000	Rondelle plate	1

Élément	Numéro	Nom	Quantité
P	0830-020-025	Ressort de charnière	1
R	0830-020-020	Ensemble de dossier	1
S	0830-091-003	Étiquette, verrouillage/déverrouillage Euro	1
T	0038-278-000	Ressort à compression	1

# Ensemble de repose-poignet en option - 0830-040-101/0830-291-100 (Europe)

Rév. A (référence uniquement)



Ensemble de repose-poignet - 0830-040-100

Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-040-030	Ensemble de coussinet de repose-poignet	2
B	0830-040-010	Ensemble soudé de repose-poignet	2
C	0004-193-000	Vis d'assemblage à tête ronde et six pans creux	12
D	0024-044-000	Poignée en T, mâle	4
F	0830-040-027	Douille de serrage PD	2
H	0004-161-000	Vis d'assemblage à tête ronde	2
J	0830-040-024	Support de serrage	1

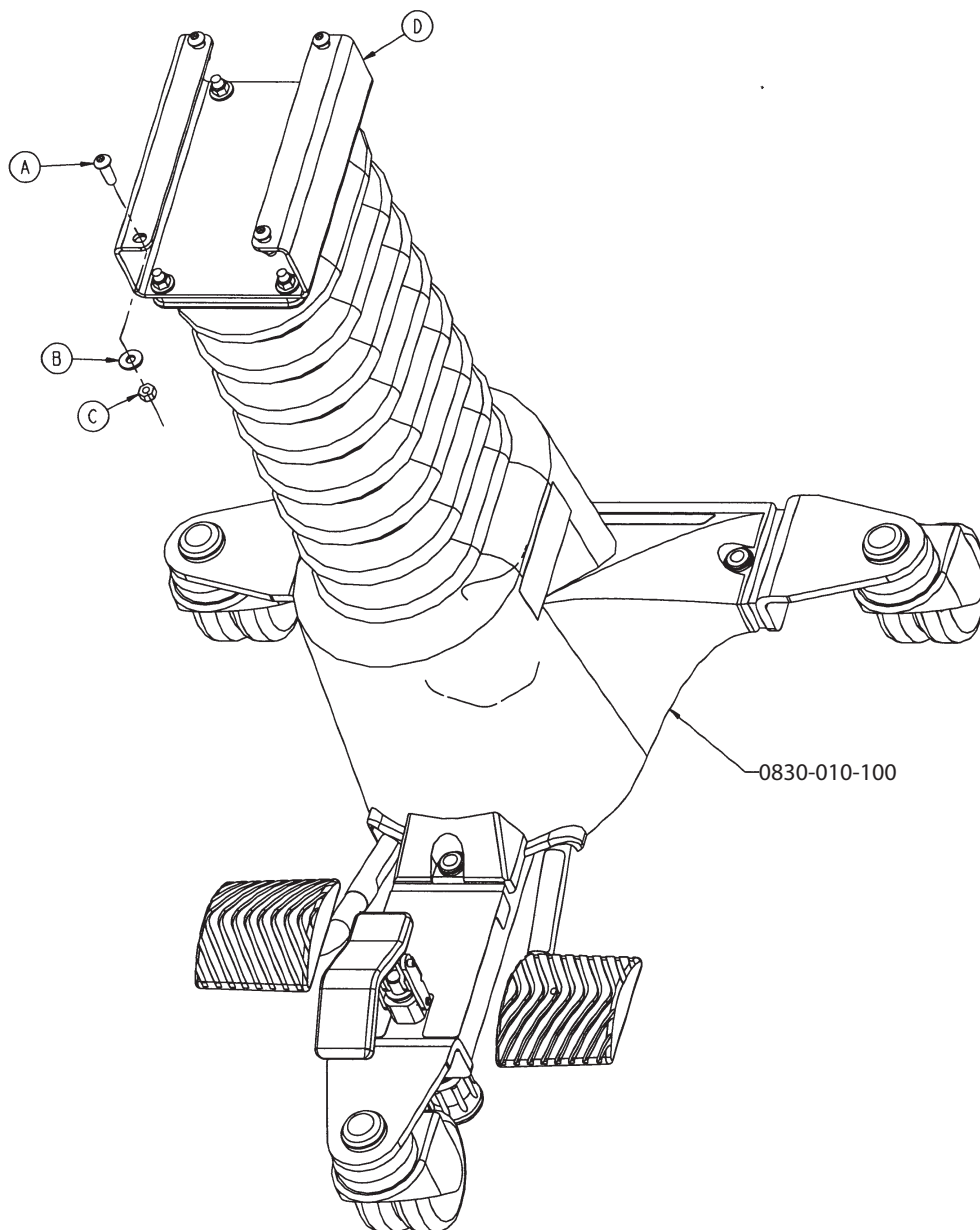
Élément	Numéro	Nom	Quantité
K	0016-028-000	Écrou Nylock	2
L	0011-063-000	Rondelle plate	2
M	0830-091-003	Étiquette, rotation	2
N	0081-230-000	Roulement de bride	4
P	0830-040-020	Ensemble soudé de support de repose-poignet	2

Ensemble de repose-poignet, Euro - 0830-291-100

Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0830-040-030	Ensemble de coussinet de repose-poignet	2
B	0830-040-010	Ensemble soudé de repose-poignet	2
C	0004-193-000	Vis d'assemblage à tête ronde et six pans creux	12
D	0024-044-000	Poignée en T, mâle	4
F	0830-040-027	Douille de serrage PD	2
H	0004-161-000	Vis d'assemblage à tête ronde	2
J	0830-040-024	Support de serrage	1
K	0016-028-000	Écrou Nylock	2
L	0011-063-000	Rondelle plate	2
M	0830-091-003	Étiquette, verrouillage/déverrouillage Euro	2
N	0081-230-000	Roulement de bride	4
P	0830-040-020	Ensemble soudé de support de repose-poignet	2

# Ensemble de rehaussement d'assise de 2 po en option - 0830-201-028

Rév. - (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0004-161-000	Vis d'assemblage à tête ronde	4
B	0011-063-000	Rondelle plate	4
C	0016-028-000	Écrou Nylock	4
D	0830-021-013	Élévateur d'assise	1





# stryker

Stryker Corporation or its divisions or other corporate affiliated entities own, use or have applied for the following trademarks or service marks: **Stryker, Surgistool**. All other trademarks are trademarks of their respective owners or holders.



Stryker Medical  
3800 E. Centre Avenue  
Portage, MI 49002  
USA